

**Montageanleitung / assembly instructions /
instructions de montage / Istruzioni per il montaggio**
QUAD

BOPP *plus*

Lieferumfang:

Scope of supply:

contenu de la livraison:

consegna:



optionales Zubehör: Fernbedienung / optional accessory: remote control / Accessoires optionnels: télécommande / accessori opzionali: telecomando

Art. Nr.: 051 000 00

1

2

3

4

5

6

Aktivierung / Activation of the / Activation / Attivazione **ZigBee**

7

8

HOHENVERSTELLUNG / HEIGHT ADJUSTMENT
RÉGLAGE DE LA HAUTEUR / REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA

NACH OBEN / UPWARDS
VERS LE HAUT / VERSO L'ALTO

NACH UNTEN / DOWNWARDS
VERS LE BAS / VERSO IL BASSO

9

10

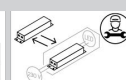
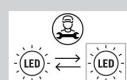
11

Technische Angaben / technical data / specifications techniques / specifiche tecniche

07.2022

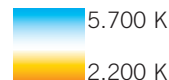
Art. Nr.: 970 905 00, 971 905 00

230V~ 50Hz; 5 x LED 8,5 W (43 W); 2.200 K - 5.700 K; Ra95





Die Leuchte ist zusätzlich mit einem ZigBee Funkstandard ausgerüstet. Dies ermöglicht Ihnen das stufenlose Dimmen und die Steuerung der Farbtemperatur (2.200 - 2.700 K) z.Bsp. per Smartphone, Alexa, Google Home oder über die optionale Fernbedienung.



Sie aktivieren die ZigBee-Funktionen, indem Sie die beiden Drähte der ZigBee Stromversorgung miteinander verbinden.

Um die Leuchte in Ihr vorhandenes SMART HOME System einzubinden, muss die Leuchte montiert, am Stromnetz angeschlossen und am Lichtschalter eingeschaltet sein. Ist die Leuchte entkoppelt, kann sie in ihr bestehendes SMART HOME System integriert werden. Folgen Sie nun der menügesteuerten Bedienerführung Ihrer Software.

Sollte die Leuchte bereits gekoppelt gewesen sein (in ein Netzwerk eingebunden), muss sie vor einer erneuten Einbindung entkoppelt werden. Diese Entkopplung erreichen Sie, indem Sie die Leuchte am Lichtschalter 5 x ein- und ausschalten (1 Sek. an, mindestens 3 Sekunden aus). Die Leuchte blinkt zur Bestätigung 2 x. Danach kann sie in ein neues SMART HOME System eingebunden werden.



The lamp is also equipped with a ZigBee radio standard. This enables you to dim the lamp invariably and control the colour temperature (2,200 – 2.700 K) using a smartphone, Alexa, Google Home, or the optional remote control.



You activate the ZigBee functions by connecting both of the ZigBee power supply wire with each other.

To integrate the luminaire into your existing SMART HOME system, the luminaire must be mounted, connected to the mains and switched on at the light switch. Once the luminaire is disconnected, it can be integrated into your existing SMART HOME system. Now follow the menu-driven user guidance of your software.

If the luminaire has already been coupled (integrated into a network), it must be decoupled before it can be integrated again. You can achieve this decoupling by switching the luminaire on and off 5 times at the light switch. (1 sec. on, at least 3 sec. off). The luminaire flashes twice to confirm. Then it can be integrated into a new SMART HOME system.



La lampe est également équipée de la norme radio ZigBee. Cela vous permet de varier l'intensité en continu et de contrôler la température de couleur (2.200 - 2.700 K) par exemple par smartphone, avec Alexa, Google Home ou via la télécommande disponible en option.



Vous activez les fonctions ZigBee en raccordant les deux fils de l'alimentation ZigBee.

Pour intégrer le luminaire dans votre système SMART HOME existant, le luminaire doit être monté, branché sur le secteur et allumé à l'aide de l'interrupteur. Une fois que le luminaire est découplé, il peut être intégré dans votre système SMART HOME existant. Suivez maintenant le guidage de l'utilisateur par menu de votre logiciel.

Si le luminaire a déjà été couplé (intégré dans un réseau), il doit être découplé avant d'être à nouveau intégré. Vous pouvez effectuer ce découplage en allumant et en éteignant 5 fois le luminaire à l'aide de l'interrupteur. (1 sec. allumé, au moins 3 sec. éteint). Le luminaire clignote 2 fois pour confirmer. Il peut ensuite être intégré dans un nouveau système SMART HOME.



La lampada è inoltre dotata dello standard di comunicazione wireless ZigBee. Quest'ultimo permette di regolare l'intensità di illuminazione in modo continuo e di impostare la temperatura della luce (2.200 - 2.700 K) ad es. tramite Smartphone, Alexa, Google Home o il telecomando opzionale.



Le funzioni ZigBee si attivano collegando tra loro i due cavi di alimentazione elettrica del sistema ZigBee.

Per integrare l'apparecchio nel vostro sistema SMART HOME esistente, l'apparecchio deve essere montato, collegato alla rete e acceso all'interruttore della luce. Una volta scollegato, l'apparecchio può essere integrato nel sistema SMART HOME esistente. Ora seguite la guida utente a menu del vostro software.

Se l'apparecchio è già stato accoppiato (integrato in una rete), deve essere disaccoppiato prima di poter essere integrato nuovamente. Si può ottenere questo disaccoppiamento accendendo e spegnendo l'apparecchio 5 volte all'interruttore della luce. (1 sec. acceso, almeno 3 sec. spento). L'apparecchio lampeggia due volte per confermare. Poi può essere integrato in un nuovo sistema SMART HOME.